

LES VISITES

des Sœurs Ravilly

(Elisa Le Merrer et Isabelle Vaillant)



PROJET MULTIFORME
livre + installation
+ entresort + ateliers
À partir de 6 ans



M
L
A
A
I
R
L
A
A

L'ARMADA PRODUCTIONS

L'éveil artistique pour petits & grands

02 99 54 32 02 - www.armada-productions.com

Diffusion / Loreena : loreena.toscer@armada-productions.com

SOMMAIRE

Introduction	p. 3
Les Visites	
Le livre	p. 4
L'installation	p. 5
L'entresort	p. 8
Les ateliers	p. 9
Équipe	p. 10
Planning de création	p. 13
Conditions	p. 14

Production :

L'Armada Productions et la Cie 3***
Le Channel, scène nationale de Calais (62)
Le Théâtre du Champ au Roy, scène conventionnée écritures contemporaines, Guingamp (22)
Les Tombées de la nuit (35)
Communauté de communes de Brocéliande / Conseil départemental d'Ille-et-Vilaine (35)
Saint-Brieuc Armor Agglomération / Ville de Saint-Brieuc (22)

Partenariats :

Centre Aguila, Boulc (26)
La librairie le Tagarin, Étable sur Mer (22)
Le P'tit Cirk, Lannion (22)
Centre social La Ruche, Saint-Brieuc (22)
Fifig – Festival International du Film Insulaire de l'île de Groix (56)

Soutiens (Cie 3***) :

DRAC Bretagne
Région Bretagne
Conseil départemental des Côtes d'Armor
Fondation Crédit Mutuel pour la lecture



L'ARMADA
PRODUCTIONS ●●●

L'éveil artistique pour petits & grands

L'Armada est une association qui **développe l'imaginaire et la curiosité des enfants** et des adultes avec des spectacles de musique, des ateliers de création, des événements familiaux et une émission de radio. De quoi nourrir la créativité à tout âge !

INTRODUCTION

Le concept des *Visites* c'est de **faire découvrir un livre jeunesse** à travers :

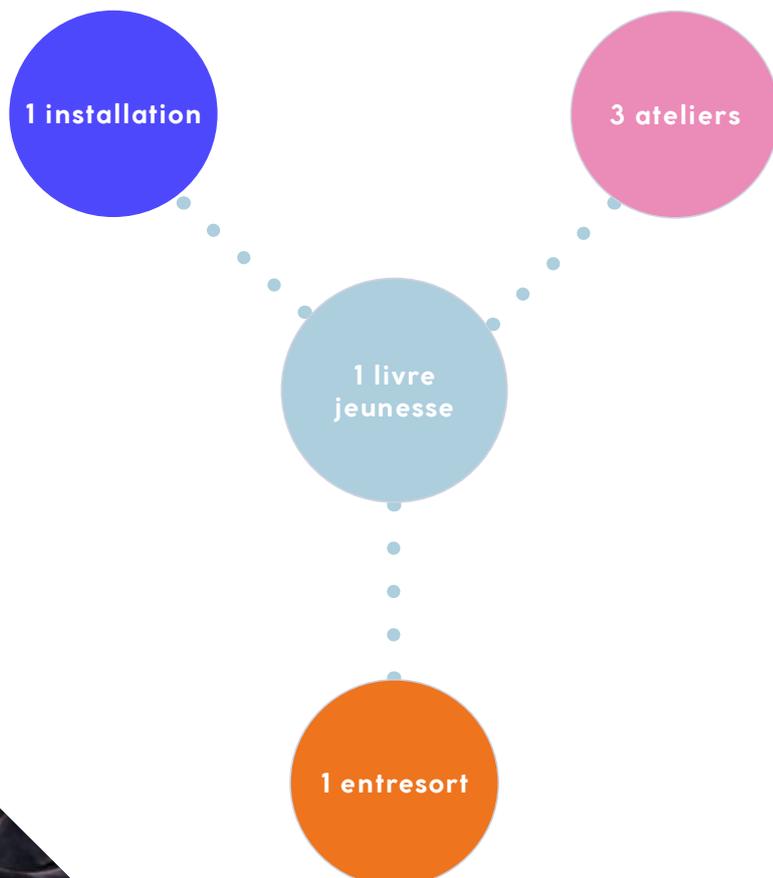
- une installation plastique interactive composée de deux cabanes
- des ateliers de pratique artistique
- un entresort (petite forme dans une cabane pour un-e spectateur-ice)

Le livre *Pour Toi*, écrit et illustré par Les Sœurs Ravilly, raconte l'histoire d'Anouck, une petite fille de 10 ans qui fabrique un carnet pour l'offrir à son grand-père, résident d'un EHPAD. Et traite avec malice et poésie des liens intergénérationnels et du rapport au temps.

Dans ce parcours, le public est placé au milieu des mots, et rencontre le texte d'une manière ludique, sensible et poétique.

Les Sœurs Ravilly ont imaginé avec *Les Visites* une de ces formes hybrides dont elles ont le secret. Une approche croisée qui associe arts plastiques, création sonore et performance pour donner vie au texte, toujours portée par l'envie profonde de tisser un lien privilégié avec les publics.

Les Visites ont été imaginées pour les médiathèques, les théâtres, les écoles, les festivals, les salons du livre et les librairies.



LE LIVRE

Pour Toi

Édition Actes Sud - Collection Hélium - début 2024

Anouck, 10 ans, fabrique un carnet pour l'offrir à son grand-père, résident d'un EHPAD.

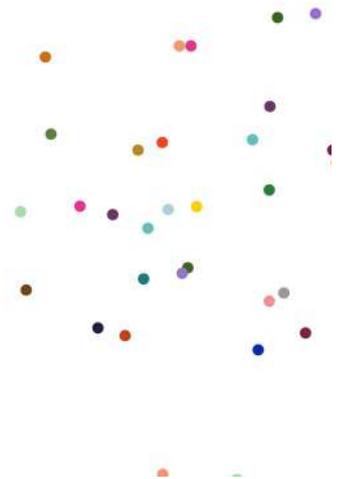
À la fois carnet de bord, de notes, de croquis, carnet de vol, de voyages et de curiosités, cet objet intime nous dévoile la richesse de l'imaginaire de cette petite fille, ainsi que l'attention complice qu'elle porte à cet homme vieillissant.

Les Sœurs Ravilly ont écrit et illustré *Pour Toi* qui inspire les cabanes, les ateliers et l'entresort.

Ce petit carnet est un journal, une galerie personnelle ponctuée d'images, de phrases, de souvenirs témoignant d'une curiosité espiègle teintée d'un animisme enfantin, et d'un goût marqué pour la collection.

Comme pour garder précieusement ce qui finira par partir, pour fixer de manière indélébile, libre et instinctive, les fragments d'une relation entre deux êtres, entre deux générations, dans un va-et-vient nourri de l'affection partagée entre une enfant et son grand-père.

Parcourue d'une poésie quotidienne, cette histoire singulière aborde avec délicatesse la question du temps qui passe, du temps qu'on a ou du temps qu'il nous reste.



Pour commander le livre *Pour Toi*, veuillez contacter Flora ([Actes Sud](#)) :
fchen@helium-editions.fr

> Pour les médiathèques, nous vous invitons à vous adresser directement à vos librairies habituelles.

L'INSTALLATION

Les Sœurs Ravilly invitent les enfants et les plus grands à vivre une expérience singulière en pénétrant dans les cabanes des *Visites* :

- la cabane à voyager
- la cabane à trésors

Dans ces cabanes, le livre est mis en scène, en images, en sons et en volumes, grâce à des photos, des illustrations, des objets, des boutons pour déclencher textes et sons. Dans ce parcours, le public est placé au milieu des mots, et rencontre le texte d'une manière ludique et poétique.

Afin d'affirmer leur plasticité et de les rendre visibles de loin, elles sont peintes en bleu klein.



LA CABANE À VOYAGER



LA CABANE À TRÉSORS

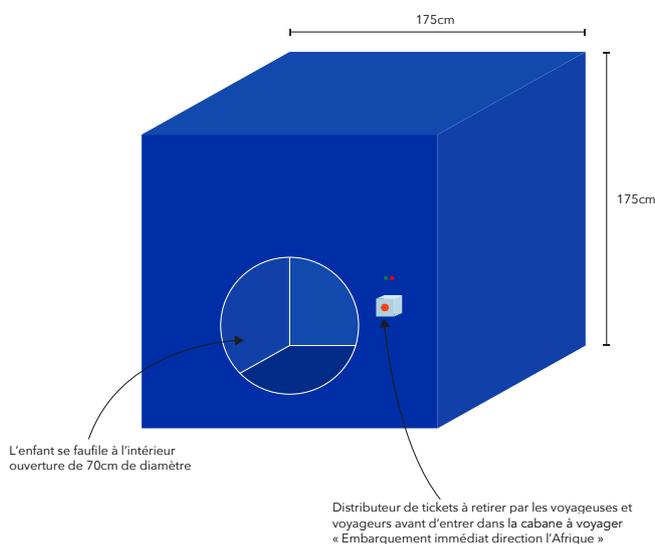


LA CABANE À VOYAGER

Le public est invité à entrer dans la cabane et à découvrir, de façon immersive, le passage du livre où Anouck propose à son grand-père un jeu : se transformer en oiseau et faire un voyage migratoire de l'Europe à l'Afrique, pour passer un doux hiver.

Dispositif :

- la voix d'Anouck accueille le public, l'invite à s'installer. Puis une autre voix prend le relais et le guide dans ses mouvements, ses gestes, son écoute et sa transformation.
- une bande sonore et des jeux de lumière accompagnent également le voyage, afin de nous faire vivre une expérience sensorielle, un moment de temps suspendu.



Les voix off

- > les voix-off se déclenchent automatiquement quand on entre dans la cabane
- > Durée : 4'40"

La voix d'Anouck :

« Bonjour, ça va ? Moi, je m'appelle Anouck. Et toi ? Tu t'appelles comment ? Viens, assieds-toi, mets-toi à l'aise.

Je te propose de faire un petit jeu, de vivre une expérience extra-ordinaire. Respire lentement, en même temps que moi. Encore une fois, plus lentement, encore, une dernière fois. C'est bien ! Oublie tout ! Laisse-toi porter par les sons et laisse-toi guider par la voix. »

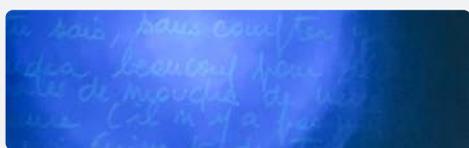
Puis la voix d'un homme :

« Embarquement immédiat, direction l'Afrique. Les voyageuses et voyageurs à destination de l'Afrique, vous êtes au bon endroit. Lève-toi. Vas-y, vas-y. Fais un pas en avant. Ferme les yeux. Ne crains rien, ferme les yeux (...) »

▶ ÉCOUTER L'EXTRAIT SONORE

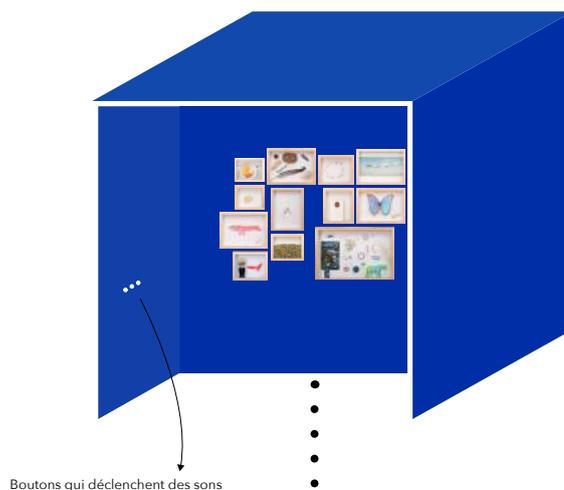
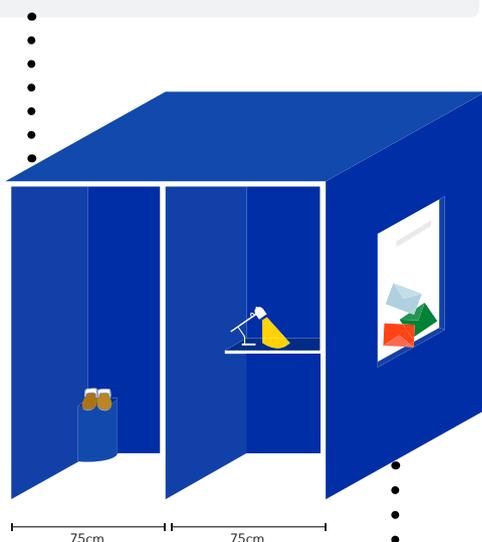
LA CABANE À TRÉSORS

La cabane-trésors est divisée en trois espaces : deux isoloirs et un petit musée. Le public s'imprègne des mots des autrices par des sons, des images (photographies, dessins, collages) et des objets du livre.



Espace 1 : la lettre du grand-père

On y retrouve les chaussons, l'écharpe rouge et la canne du grand-père. Des phrases sont écrites à l'encre invisible sur les murs, le sol et le plafond : à l'aide d'une lampe, le public découvre de façon ludique la lettre écrite à Anouck par son grand-père, le jour de sa naissance (cf *Le Petit Carnet*).



Espace 2 : la boîte à secrets

On y trouve un formulaire, un crayon, un sablier et des enveloppes. Le public est invité à déposer un secret dans une enveloppe (en référence à la boîte à secrets du *Petit Carnet*), en choisissant ce que deviendra sa confidence. Les enveloppes sont glissées dans une urne transparente insérée dans la cloison : progressivement, elle se remplit et devient une œuvre collective.



Espace 3 : le petit musée

C'est un cabinet de curiosités composé de 15 vitrines et de 6 boutons pour déclencher des sons. Le public découvre ainsi la collection d'Anouck, qui se trouve sur le mur de sa chambre (cf *Pour Toi*). Un document accompagnant le petit musée permet de retrouver chaque objet, comme une chasse au trésor.



L'ENTRESORT

CHUT

- > Entresort pour un-e spectateur-ice dans une cabane
- > Durée : 3 minutes, durant 2 heures en flot continu.

La cabane-trésors se transforme en un lieu-scène de spectacle.
Le-la spectateur-ice entre dans la cabane.
Face à elle, l'artiste derrière une vitre.

L'artiste met en scène les confidences d'Anouck.

Les secrets seront avalés, dansés, envolés, chuchotés...
Jeux de regards, mime, comique de répétition, émotion.



EN BONUS : LA PETITE FABRIQUE



La Petite Fabrique est un ensemble de 6 vitrines, à accrocher ou à poser sur des tables, qui raconte, par le biais de textes, d'objets, de photos, la genèse du projet.

LES ATELIERS

Les Sœurs Ravilly développent depuis plusieurs années une **pédagogie de l'improvisation** et de la créativité, grâce à des outils privilégiant une approche sensorielle, organique, plastique et ludique.

Elles utilisent différents médiums : le théâtre, la performance, l'écriture, le yoga du rire, la danse, la relaxation, le dessin, la musique, les arts plastiques et la photographie.

Dans le cadre du projet *Les Visites*, elles proposent des ateliers pour les enfants de 8 à 11 ans en milieu scolaire, en formule tout-public avec leurs parents ou accompagnant-es, et en format inter-générationnel avec des personnes âgées (club de retraité-es et/ou résident-es d'EHPAD)

Trois ateliers sont proposés :

- arts plastiques et écriture : création de « Mon petit carnet »
- chorégraphique : « Mon voyage dans les nuages »
- intergénérationnel, arts plastiques et philosophie : « Prête moi ta main »

› [Demandez-nous le dossier dédié à ces 3 ateliers.](#)

› Une valise pédagogique accompagnera la création.



L'ÉQUIPE

ÉLISA LE MERRER

Metteuse en scène, performeuse, autrice, plasticienne et scénographe

Artiste bretonne, Élisa Le Merrer se forme en théâtre au studio Pygmalion à Paris.

Elle est interprète dans différents projets : *Voxes Festival DAF* à Genève, *Facing Landscape* de Claire Soubrier dans le cadre du concours Danse Elargie au Théâtre de la Ville (Paris), *Love me tender* au Regard du Cygne (Paris)...

En parallèle, elle s'intéresse aux fluides et au mouvement et elle se forme au reiki. **Le rapport au corps devient le fil conducteur de son parcours.** Elle l'utilise comme un médium perceptif, intuitif et vibratoire.

Elle intègre ensuite l'atelier de recherche de la chorégraphe et performeuse Nadia Vadori Gauthier, qui lui permettra de créer son propre projet : *La Boîte noire*, dispositif plastiqueperformatif.

En 2014, elle devient artiste associée de la Passerelle, Scène nationale de Saint-Brieuc, et crée la compagnie 3***. **Son identité artistique est basée sur un processus de création croisée** entre théâtre, performance, installation plastique et chorégraphique.

Elle développe avec la vidéaste Paulin-e Goasmat une série d'hommages cinématographiques sous forme de performances vidéo. Elle poursuit son travail de création photographique et performatif autour d'une installation sensorielle, *VIA*, dédiée aux personnes âgées résidant dans les EHPAD. Elle collabore avec la photographe Isabelle Vaillant et elles créent ensemble les installations *La Chambre* et *Les Visites*.

Elle met également en place de nombreux ateliers pédagogiques et de sensibilisation autour de la performance dans les écoles, les collèges, les lycées, aux Beaux-Arts et au sein de quartiers sensibles.

Elle a écrit *Pour Toi*, publié chez Actes Sud avec Isabelle Vaillant sous le nom des Sœurs Ravilly et poursuit l'écriture de la suite du Petit Carnet.

elisalemerrer.blogspot.fr



ISABELLE VAILLANT

Photographe, performeuse, plasticienne, scénographe, autrice

Isabelle Vaillant vit en Bretagne. **Sa pratique est multiforme** (installations plastiques, photographies, dessins, vidéos, performances), **mais son support privilégié reste la photographie**, qu'elle mêle à ses performances et installations. Elle a d'abord tourné l'objectif de son appareil photo sur elle-même avec une série d'autoportraits en 1999, puis a réalisé la série *Les Photos du dimanche* publiée aux Éditions Filigranes en 2006. Suivront *L'Orée* en 2008, *Totem* en 2015., *Le Berceau* en 2010, et *L'Autre en soi*, *Le cordon* en 2021, *Nekepell* et *Lolo* en 2023 et *La bascule*. Son travail est exposé en France et à l'étranger.

Isabelle Vaillant invite, dans ses installations, le public à vivre une expérience, en déposant des confidences, un souffle, une empreinte ou une image. Elle propose une introspection qui devient matière à réflexion (*Nous-mêmes* en 2006, *La Chambre Numéro 1* en 2018, *Ton corps* en 2019).

Depuis une vingtaine d'années, **elle travaille auprès de publics sensibles** : avec des adolescent-es dans des établissements scolaires ou des instituts médicaux spécialisés, dans les prisons, dans les centres sociaux, ou dans les hôpitaux pour y encadrer des ateliers de pratiques artistiques.

Elle est lauréate de la bourse Brouillon d'un rêve de la Scam en 2009.

Elle publie différents ouvrages : *Les Photos du dimanche* (Filigranes Edition, 2006), *Même pas peur* (ouvrage collectif, Gallimard jeunesse, 2012) et *Envol d'enfance* (ouvrage collectif, Gallimard jeunesse, 2008).

Elle a écrit *Pour Toi*, publié chez Actes Sud avec Elisa Lemerrer sous le nom des Sœurs Ravilly et poursuit l'écriture de la suite du Petit Carnet.

Une exposition rétrospective lui a été consacrée début 2023 au Petit Echo de la mode (22).



ÉQUIPE DE CRÉATION

SÉBASTIEN BARRIER

Création sonore

Auteur, performeur, conteur et artiste associé au Grand T depuis 2015, Sébastien Barrier a abandonné ses études de lettres pour rejoindre les arts du cirque à Toulouse (Lido).

Après avoir tourné avec des cie telles que le Phun et le GdRA, il se lance dans **la création de pièces où la parole foisonne en adresse directe**, portée par un univers mêlant la fable, le punk et l'enquête. On y croise un « marin-prêcheur » breton, alter ego nomade et fantasmé de l'artiste (Ronan Tablantec) comme des vigneron philosophes dont il partage l'expérience (*Savoir enfin qui nous buvons* - 2016).

Avec *Chunky Charcoal* (2015), en forme de fresque sur l'ordinaire, Sébastien Barrier s'entoure du musicien Nicolas Lafourest et du dessinateur Benoît Bonnemaison-Fitte, pour démultiplier les dimensions de son théâtre.

Sa dernière proposition, *Ceux qui vont mieux* (2020), affirme son goût pour le mélange entre les codes de la messe et ceux de la performance

Depuis 2019 il se forme aux musiques électroniques pour en faire un nouvel outil au service de ses créations et celles d'autres artistes, parmi lesquelles la metteuse en scène Elisa Le Merrer, pour ses projets *Via* et *Les Visites*.

Il travaille actuellement sur un projet sur la paternité - *Abel et Sébastien* -, ainsi que sur la création d'une performance - *I feel so wrong* - à l'invitation de Renaud Cojo pour son festival musical Discotake.

lebureaudesparoles.fr/artistes/sebastien-barrier

GARBO ANSELIN-LE MERRER

Voix

Garbo est une petite fille de 10 ans, passionnée de danse et de chant. Elle est la voix d'Anouck.

OLIVIER PAILLER

Création des dispositifs de diffusion sonore et lumineuse

RONAN MENARD

Conception et réalisation des cabanes

PLANNING DE CRÉATION

RÉSIDENCES PASSÉES

2020

- 4 jours : résidence d'écriture à Plestin-les-Grèves (22)

2021

- 4 jours : écriture et mise en scène des performances au Centre Aguila de Boulc (26).
- 3 jours : travail sur l'écriture du *Petit Carnet*, au P'tit Cirk de Lannion (22).
- 4 jours : expérimentation des ateliers avec le centre social La Ruche et travail sur *Pour Toi /* avec la Ville et la CCAS de Saint-Brieuc.

2022

- 5 jours : résidence au centre social La Ruche de Saint-Brieuc : ateliers grand-parents/petits-enfants, 1^{ère} installation des cabanes / avec la Ville et l'Agglomération de Saint-Brieuc.
- 10 jours : résidences en médiathèques, ateliers intergénérationnels mettant en lien des classes de CMI-CM2, un club de personnes âgées et un EHPAD, avec Brocéliande Communauté et le département d'Ille-et-Vilaine.

2023

- 7 jours : résidences en médiathèques ateliers intergénérationnels mettant en lien des classes de CMI-CM2, un club de personnes âgées et un EHPAD.
- 5 jours (août) : Ile de Groix dans le cadre du festival FIGO (56)
- 5 jours (septembre) : La Casba de L'Armada, Saint-Erblon (35), dans le cadre du soutien de la Région Bretagne et des Tombées de la nuit, expérimentation de l'ensemble du dispositif.

La création est sortie à l'automne 2023, à l'occasion du festival Marmaille (35).



La culture et vous

Résidence artistique
Élisa Le Merrer et Isabelle Vaillant en visite dans les médiathèques

Du 16 novembre au 2 décembre, les artistes Élisa Le Merrer et Isabelle Vaillant seront dans les médiathèques de Maxent, de Montreuil et de Saint-Thurial pour la création de leur nouveau spectacle. À cette occasion, elles travailleront avec des personnes âgées et des enfants. Cette résidence donnera lieu à des rencontres, des ateliers, mais surtout un spectacle au mois de janvier.

C'est quoi Les visites ?

- Le point de départ de cette histoire c'est *Le petit carnet d'Anouk*, une petite fille de 10 ans qui fabrique un cahier pour offrir à son grand-père, résident d'un EHPAD. Le récit est dédié aux enfants, à partir de 8 ans, et aux plus grands. L'idée est d'inciter à lire, à découvrir une œuvre, on passe par une rencontre ludique, poétique et sensorielle. Car *Le petit carnet* est aussi un objet écrit et illustré par les deux artistes.
- À partir de cette histoire, les deux artistes ont décliné des ateliers artistiques (arts plastiques, écriture, expression corporelle).
- C'est aussi un spectacle et des Cabanes, deux cubes immersifs (effets sonores, vitrines de présentation de collections...) où l'expérience sera guidée par le *voix d'Anouk* et les visiteurs seront sollicités pour apporter leur contribution par le biais de petits mots laissés dans des enveloppes.

Sortie de création

Le public est invité à venir assister « Mabooba à base de » l'un des ateliers élaborés par les artistes, le mercredi 23 novembre de 10h à 12h à la médiathèque de Saint-Thurial. Le venant finale du travail produit lors de cette résidence artistique sera diffusé.

Élisa Le Merrer est une artiste reconnue aux Indes

Plélan-le-Grand. Une résidence d'artistes dans les médiathèques

au 2 décembre, deux artistes, Élisa Le Merrer et Isabelle Vaillant, seront en médiathèques du territoire.



Élisa Le Merrer et Isabelle Vaillant devant une table de médiation (OUEST-FRANCE)

Saint-Brieuc. À la Ruche, les artistes stimulent l'imaginaire des enfants

Isabelle Vaillant et Élisa Le Merrer, artistes plasticiennes, ont animé des ateliers au centre social La Ruche, à Saint-Brieuc (Côtes-d'Armor).

Ouest-France
Publié le 01/11/2022 à 10:00



Isabelle Vaillant et Élisa Le Merrer animent des ateliers de médiation, au centre social La Ruche, à Saint-Brieuc (OUEST-FRANCE)

CONDITIONS

■ INSTALLATION - à partir de 6 ans

Équipe artistique : Élixa Le Merrer, Isabelle Vaillant et un-e régisseur-eusse

Jauge installation :

- Cabane-voyage : 2 personnes maximum (durée de la diffusion sonore : 4'40min)
- Cabane-trésors : 1 personne par cabine, 3-4 personnes dans le petit musée

■ ENTRESORT - à partir de 6 ans

Équipe artistique : Élixa Le Merrer et/ou Isabelle Vaillant

Jauge : 1 personne

Durée : 3 min - en continu durant 2h

■ ATELIERS - à partir de 8 ans

Équipe artistique : Élixa Le Merrer et/ou Isabelle Vaillant

Jauge : 15 personnes maximum (une demi-classe par artiste en scolaires et 6 duos parent-enfant par artiste en formule tout public)

Durée : 1h pour les scolaires, 1h15 pour la formule tout public

Prix de cession : contacter **Loreena** pour un devis sur mesure comprenant au minimum Installation + Entresort